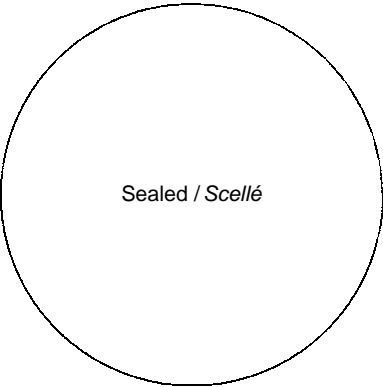


Superior Court of Justice
Cour supérieure de justice

Summons to Witness
Assignment de témoin

Form/Formule 18A Ont. Reg. No./N° du règl. de l'Ont. : 258/98



Small Claims Court / Cour des petites créances de

Address / Adresse

Claim no. / N° de la demande

Plaintiff No. 1 / Demandeur N° 1

Plaintiff No. 2 (if applicable) / Demandeur N° 2 (le cas échéant)

Full name / Nom et prénoms		Full name / Nom et prénoms	
Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)		Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)	
Phone no. Numéro de téléphone	Fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Phone no. Numéro de téléphone	Fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)
Plaintiff's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du demandeur (nom et prénoms)		Plaintiff's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du demandeur (nom et prénoms)	
Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)		Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)	
Lawyer/Agent's phone no. Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire	Lawyer/Agent's fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Lawyer/Agent's phone no. Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire	Lawyer/Agent's fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)

Defendant No. 1 / Défendeur N° 1

Defendant No. 2 (if applicable)/Défendeur N° 2 (le cas échéant)

Full name / Nom et prénoms		Full name / Nom et prénoms	
Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)		Address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu (numéro et rue, ville, code postal)	
Phone no./ Numéro de téléphone	Fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Phone no./ Numéro de téléphone	Fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)
Defendant's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du défendeur (nom et prénoms)		Defendant's Lawyer/Agent (Full name) Avocat/mandataire du défendeur (nom et prénoms)	
Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)		Lawyer/Agent's address for service (street & number, city, postal code) Domicile élu de l'avocat/du mandataire (numéro et rue, ville, code postal)	
Lawyer/Agent's phone no. Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire	Lawyer/Agent's fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)	Lawyer/Agent's phone no. Numéro de téléphone de l'avocat/du mandataire	Lawyer/Agent's fax no. (if any) Numéro de télécopieur (le cas échéant)

Note: For additional defendants, please list on attached sheet with all the necessary information as requested above.
Rem. : S'il y a d'autres défendeurs, veuillez indiquer leurs noms et tous les renseignements demandés ci-dessus sur une feuille séparée.

TO: _____
DESTINATAIRE : _____
(Name of witness / Nom du témoin)

YOU ARE REQUIRED TO ATTEND TO GIVE EVIDENCE IN COURT at the trial of this action
VOUS ÊTES REQUIS(E) DE VOUS PRÉSENTER DEVANT LE TRIBUNAL POUR TÉMOIGNER à l’instruction de l’action

on _____, at _____,
le _____ (Date) *à* _____ (Time / Heure)

at _____
à/au _____
(Address of court / Adresse du tribunal)

and to remain until your attendance is no longer required.
et d’y demeurer jusqu’à ce que votre présence ne soit plus requise.

**YOU ARE REQUIRED TO BRING WITH YOU AND PRODUCE AT THE TRIAL
THE FOLLOWING DOCUMENTS AND THINGS:**
***VOUS ÊTES REQUIS(E) D’APPORTER AVEC VOUS ET DE PRODUIRE LORS
DE L’INSTRUCTION LES DOCUMENTS ET OBJETS SUIVANTS :***

(State particular documents and things required / Indiquer les documents et objets particuliers qui sont requis)

and all other documents relating to the action in your custody, possession or control.
ainsi que tous les autres documents qui se rapportent à l’action et dont vous avez la garde, la possession ou le contrôle.

Witness attendance money is payable with this summons.
Une indemnité de présence est payable avec cette assignation.

**IF YOU FAIL TO ATTEND OR TO REMAIN IN ATTENDANCE AS REQUIRED BY THIS SUMMONS,
A WARRANT MAY BE ISSUED FOR YOUR ARREST.**
***SI VOUS NE VOUS PRÉSENTEZ PAS OU SI VOUS NE DEMEUREZ PAS PRÉSENT(E) COMME L’EXIGE LA
PRÉSENTE ASSIGNATION, UN MANDAT D’ARRÊT PEUT ÊTRE DÉLIVRÉ CONTRE VOUS.***

_____ has requested the clerk to issue this Summons to Witness.
(Name / Nom) *a demandé que la présente assignation soit délivrée.*

_____ (Date) _____ (Signature of clerk / Signature du greffier)